

⋮ LES CONCERTS DE LA FONDERIE ⋮

# COLLECTING TIME KYOTO — GENÈVE



MUSIQUE  
CONTEMPORAINE  
/ DANSE  
& PROJECTIONS  
DE FILMS / PERFORMANCES

**26-27-28.09.14**



# ⋮ LES CONCERTS DE LA FONDERIE ⋮

## COLLECTING TIME KYOTO – GENÈVE

samedi 27 septembre / 18h30 – 24h / Entrée gratuite

L'Association Cheminée Nord et la Fonderie Kugler ont le plaisir d'accueillir le Tchiki duo mettant à l'honneur des compositions de la grande dame du marimba japonais Keiko Abe, ainsi que le compositeur Denis Schuler qui, à cette occasion, réunira un quatuor à cordes, une joueuse de koto et une danseuse de butoh/narratrice de haïku. «Un moment où l'improvisation et la danse se mélangent avec la musique contemporaine. Un espace de rencontre, de collision et d'interaction entre les six performeuses et le public, entre plans fixes et plans mobiles. Le lieu n'est pas une salle de concert: il n'y a pas de scène, il n'y a pas de rangées de sièges. Il y a juste la possibilité d'être ensemble» précise le compositeur.

### CONCERTS ::

18h30 TCHIKI DUO, Compositions de **KEIKO ABE**  
**JACQUES HOSTETTLER**, marimba / **NICOLAS SUTER**, marimba

21h « HAÏKU 11 » Concert spatialisé imaginé par **DENIS SCHULER**, pour quatuor à cordes, koto, narratrice et danse butoh  
QUATUOR AGAGES: **DELPHINE TOUZERY**, violon /  
**ELEONORE SALAMIN-GIROUD**, violon / **DEBORAH SAUBOUA**, alto/  
**ELSA DORBATH**, violoncelle / **IZUMI ISE**, koto / **MIYUKI WARABIUCHI**, danse butoh  
et narration des haïku & CREATION de **YUMIKO YOKOI**

Cette soirée s'inscrit dans l'évènement COLLECTING TIME, inaugurant le deuxième volet de l'échange et partenariat entre la Dohjidaï Gallery et l'Espace Cheminée Nord. Le public pourra visionner des projections de films ainsi que découvrir les deux expositions rassemblant les oeuvres d'une dizaine de plasticiens. Dégustation de spécialités culinaires/ stand de curiosités de Kyoto.

### PROJECTIONS DE FILMS / PERFORMANCE ::

26-27-28.09 :: ven 18-24h / sa 14-24h / di 14-19h

**collectif-fact / ANNELORE SCHNEIDER & CLAUDE PIGUET**  
«MOMOSHIMA or the possibility of an island», 2013



**YUSUKE Y. OFFHAUSE** (en collaboration avec HIROKI TAKAMURA)  
«Tokyo Full Scratch», Kouryo shibounin koushinkyoku, 2013

& **EXPOSITIONS** à l'**ESPACE CHEMINÉE NORD** & **ESPACE 27 / 26.09 - 11.10**

Organisation : Association Cheminée Nord / Coproduction : Fonderie Kugler [WWW.USINEKUGLER.CH](http://WWW.USINEKUGLER.CH)  
Usine Kugler, Rue de la Truite 4 bis, 1201 Genève / **Facilité d'accès-sans voiture!** Tram 14 ou bus 11 et D arrêt Jonction

Remerciements :: JTI

 Fonderie  
Kugler

150    
Relations diplomatiques  
Suisse-Japon  
日本・スイス国交樹立



Avec le soutien de la  
 Loterie Romande

**fplce**  
Association pour le  
projet de la culture européenne